



关于夏季的传统仪式"盂兰盆节"



日本有庆祝称为 "盂兰盆节" 的文化。据说盂兰盆节的历史可以追溯到飞鸟时代，本文将介绍关于在夏季的传统仪式之一的"盂兰盆节"。

- 什么是盂兰盆节？

盂兰盆节是一项一年一度为供养祖先的节日，在此期间，人们欢迎并纪念祖先的灵魂。盂兰盆节融合了日本古老的祖灵信仰和佛教，人们相信在盂兰盆节期间，祖灵会暂时回到人世间探望他们的亲人。

- 盂兰盆节的期间

一般为 8 月 13 日至 16 日，但各地区可能有所不同。

- 盂兰盆节的仪式

传统仪式因地区和佛教教派的不同而各异，但一般都会举行以下活动。



- ◇ 迎火：在 8 月 13 日的傍晚时分，为了防止祖先的灵魂迷路，在房前都会生火。也有使用灯笼的情况。
- ◇ 精灵架(精霊棚 Shōryō-dana)／盆架(盆棚 Bon-dana)：在家中给祖先设立的装饰架，摆放水果和鲜花等祭品。
- ◇ 扫墓：在盂兰盆节期间清扫祖坟，向祖灵供奉祭品。
- ◇ 送火：在 8 月 16 日的傍晚时分，在门前和庭院点燃送火，将灯笼漂入河川和大海，恭送祖先的灵魂。



此外，日本各地在盂兰盆节期间还会举办各种仪式和庆祝活动。京都的五山送火 (Gozanno okuribi)、德岛的阿波舞蹈 (Awaodori)、还有在广岛和平纪念公园的漂流灯笼活动广为人知，但其实宫崎也有自己的传统盂兰盆节庆祝活动。

- ◇ 漂流灌顶“流れ灌頂(Nagare kanjō) “：每年 8 月 18 日在延冈市的大濑川河床进行漂流灯笼活动。公众参加可。
- ◇ 美美津的精灵漂流“美々津の精霊流し“：8 月 16 日，渔船从美美津港口将灯笼漂向日向滩。公众参加可。

在这个夏天，不然一边享受独特的盂兰盆节活动，一边感受日本传统吧。

※日文译本将于稍后在宫崎县国际协会网站上发布。

如果您对本栏目有任何疑问，意见或要求，请联系宫崎县国际交流协会。

TEL : 0985-32-8457 FAX : 0985-32-8512 Email : miyainfo@mif.or.jp

如果您对日常生活有任何疑问或心事，请您联系宫崎外国人支持所。

TEL : 0985-41-5901 FAX : 0985-41-5902 Email : support@mif.or.jp